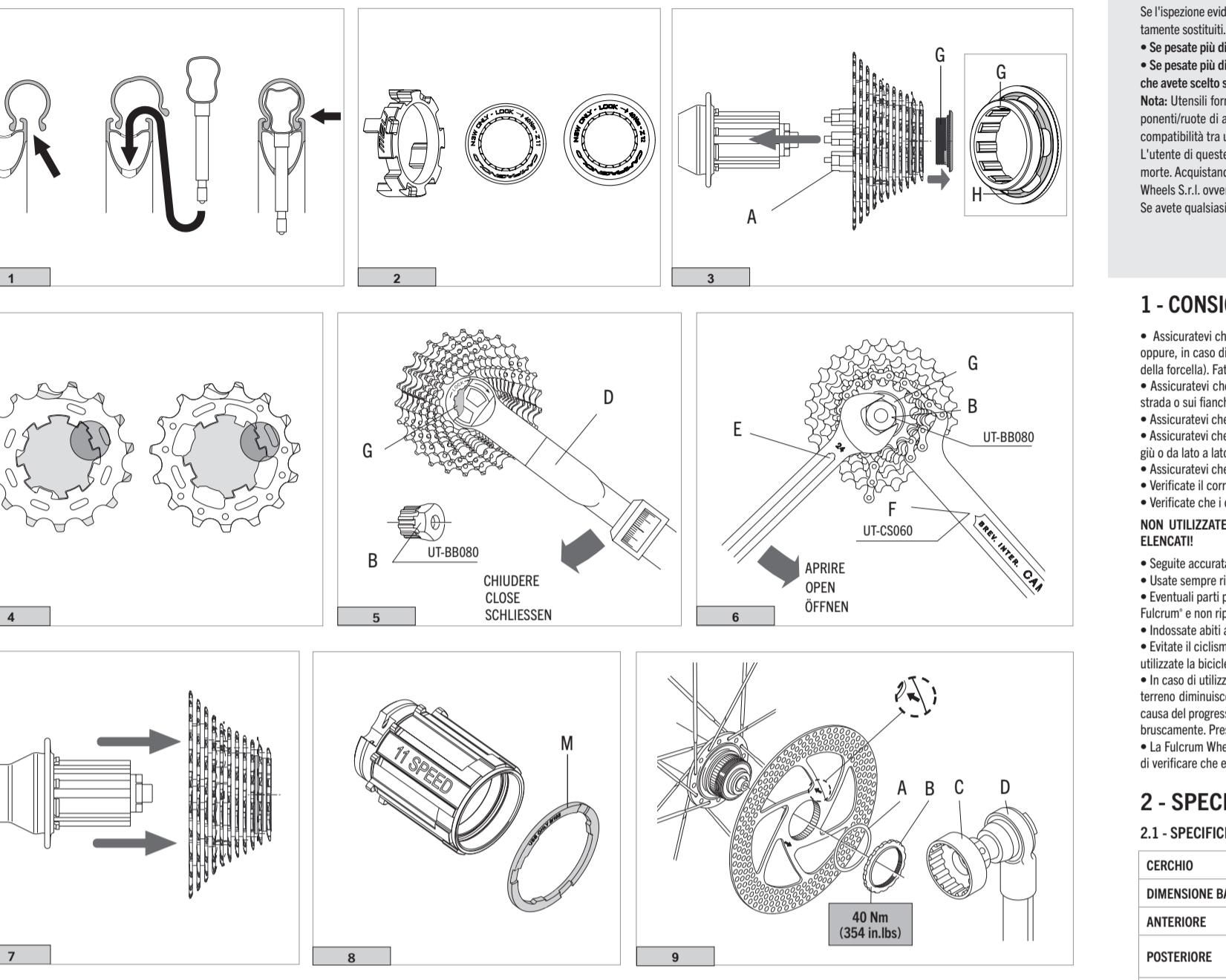


ITALIANO

TABELLA DI COMPATIBILITÀ LARGHEZZA CERCHIO / LARGHEZZA SEZIONE PNEUMATICO
COMPATIBILITY TABLE RIM WIDTH / TIRE SECTION WIDTH

LARGHEZZA DEL CERCHIO (mm) RIM WIDTH (mm) - BREITE FELGE (mm)	LARGHEZZA SEZIONE COPERTONCINO - TIRE SECTION WIDTH - BREITE REIFENQUERSCHNITT														
20 23 25 28 30 32 34 36 38 41 43 47 50 52 53 55 56	• • • • • • • • • • • • • • • •														
23c	NON CONSENTITO	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CUNICHLER / PRESSURE MAX PNEUMATICO (bar) CLINCHER / MAX. TYRE PRESSURE (bar)	7,2	6,8	6	5,7	5,5	5,2	5	4,7	4,4	4,1	3,8	3,5			
CUNICHLER / MAX. TYRE PRESSURE (bar) CLINCHER / MAXIMALER REIFENDRUCK (bar)	5,8	5,3	4,7	4,4	4,1	3,9	3,7	3,5	3,3	3,1	3	2,8			
TUBLESS / PRESSURE MAX PNEUMATICO (bar) TUBELESS / MAX. TYRE PRESSURE (bar)															
TUBLESS / MAXIMALER REIFENDRUCK (bar)															



IL PRODOTTO EFFETTUO POTREBBE DIFFERIRE DALL'ILLUSTRAZIONE, POICHÉ QUESTE ISTRUZIONI SONO FINALIZZATE IN MODO SPECIFICO A SPIEGARE LE PROCEDURE PER L'USO DEL COMPONENTE. LA FULCRUM WHEELS S.R.L. SI RESERVA DI MODIFICARE IL CONTENUTO DI QUESTE ISTRUZIONI SENZA PREAVVISO. LA VERSIONE AGGIORNATA SARÀ EVENTUALMENTE DISPONIBILE SU WWW.FULCRUMWHEELS.COM.

THE ACTUAL PRODUCT MAY DIFFER FROM THE ILLUSTRATION BECAUSE THESE INSTRUCTIONS ARE INTENDED SPECIFICALLY TO EXPLAIN THE PROCEDURE FOR USE OF THE WHEEL. FULCRUM WHEELS S.R.L. RESERVES TO MODIFY THE CONTENT OF THIS MANUAL WITHOUT NOTICE.

THE UPDATED VERSION WILL ALWAYS BE AVAILABLE WWW.FULCRUMWHEELS.COM.

LA TUTTOSCHIACHE PRODUKT KÖNNTE VON DER DÄRSTELLUNG ABWEICHEN, DA DIESER ANLEITUNGEN SPEZIELL DARAUF AUSGERÜSTET SIND, DASSE FÜLCRUM WHEELS S.R.L. SIEHRT SICH DAS RECHT VOR, DEN INHALT DESSES HANDBUCHS JEDERZEIT ZÄNDERN. DIE AKTUALISIERTE VERSION SIEHT GEF. AUF WWW.FULCRUMWHEELS.COM.ZUR VERFÜGUNG.

Das tatsächliche Produkt kann von der Darstellung abweichen, da diese Anleitungen speziell darauf ausgerichtet sind, dass die Fulcrum Wheels S.r.l. das Recht vor, den Inhalt dieses Handbuchs jederzeit zu ändern. Die aktualisierte Version steht ggf. auf www.fulcrumwheels.com zur Verfügung.

Fulcrum Wheels S.r.l.
Via dell'Economia 103
36100 Vicenza (VI)
+39 0444 289306
www.fulcrumwheels.com

Il prodotto effettivo potrebbe differire dall'illustrazione, poiché queste istruzioni sono finalizzate in modo specifico a spiegare le procedure per l'uso del componente.

La Fulcrum Wheels S.r.l. si riserva di modificare il contenuto del presente manuale senza preavviso. La versione aggiornata sarà disponibile sul sito www.fulcrumwheels.com.

Das tatsächliche Produkt könnte von der Darstellung abweichen, da diese Anleitungen speziell darauf ausgerichtet sind, die Fulcrum Wheels S.r.l. behält sich das Recht vor, den Inhalt dieses Handbuchs jederzeit zu ändern. Die aktualisierte Version steht ggf. auf www.fulcrumwheels.com zur Verfügung.

cod. 7225958 - Rev.07 - 01/2024
©Fulcrum Wheels s.r.l. 2024

RAPID RED 5 RAPID RED 500

Manuale dell'Utilizzatore - User Manual
Handbuch für den Benutzer - Manuel pour l'utilisateur
Manual del Usuario - ユーザーズ・マニュアル



ITALIANO

ENGLISH

DEUTSCH

ATTENZIONE!

Leggete, comprendete e seguite attentamente le istruzioni riportate nel presente manuale. La mancata osservanza di qualunque istruzione presente in questo manuale può causare danni al prodotto e risultare in incidenti, lesioni fisiche o morte. Questo manuale è parte integrante delle ruote e deve essere conservato in luogo sicuro per future consultazioni.

COMPETENZE MECANICHE: La maggior parte delle operazioni di manutenzione e riparazione delle ruote richiedono competenze specifiche, esperienza e attrezzatura adeguata. La semplice attitudine alla meccanica potrebbe non essere sufficiente per operare correttamente sulle vostre ruote. Se avete dubbi sulla vostra capacità di effettuare tali operazioni, rivolgetevi a persone specializzate.

USO DESIGNATO: Questo prodotto Fulcrum è stato progettato e fabbricato per essere usato esclusivamente su biciclette da "dirt road". La tipologia di utilizzo delle ruote Fulcrum è divisa in differenti categorie, a seconda delle selezioni che le ruote stesse presentano. Per i mezzi sui quali possono essere utilizzate:

A Questa è una delle opere d'arte appartenente alle ruote più compatibili con le categorie 1 o strade sterrate (strade bianche) con pendenze moderate. In questa tipologia l'uso è contatto con la superficie irregolare del terreno e la perturbazione della copertura possono avvenire. Salvi e distesi devono essere inferiori a 15 cm.

B Vi consigliamo quindi di utilizzare queste ruote Fulcrum, solo ed esclusivamente per le categorie per le quali sono state specificate o eventualmente per categorie meno gravi. Qualsiasi altro uso di questo prodotto è proibito e potrebbe essere causa di incidenti, lesioni fisiche o morte.

CICLO-VIALE / USO NECESSARIO D'ISPETZIONE: Il ciclo-viale delle ruote Fulcrum, dipende da molti fattori, quali ad esempio il peso dell'utilizzatore, le coperture usate e le condizioni di utilizzo. Urti, colpi, cadute e più in generale un uso improprio possono causare danni alle ruote. Per questo motivo è importante che il vostro meccanico regolgi le frequenze delle riparazioni, criticando le zone di impatto o di fatica, non quanto piccoli, rimediando immediatamente il componente criticato, anche i componenti necessariamente usati devono essere immediatamente sostituiti. La frequenza delle riparazioni dipende dai molti fattori: costituente un rappresentante della Ruota Fulcrum.

C Se pesate più di 100 kg (220 lbs) se il peso è complessivo, è probabile che il vostro meccanico vi proibisca di utilizzare queste ruote Fulcrum. Solo e quindi per le ruote più compatibili con le categorie 1 o strade bianche (strade bianche).

D Se pesate più di 100 kg (220 lbs) se il peso è complessivo, è probabile che il vostro meccanico vi proibisca di utilizzare queste ruote Fulcrum. Solo e quindi per le ruote più compatibili con le categorie 1 o strade bianche (strade bianche).

E Se pesate più di 100 kg (220 lbs) se il peso è complessivo, è probabile che il vostro meccanico vi proibisca di utilizzare queste ruote Fulcrum. Solo e quindi per le ruote più compatibili con le categorie 1 o strade bianche (strade bianche).

F Se pesate più di 100 kg (220 lbs) se il peso è complessivo, è probabile che il vostro meccanico vi proibisca di utilizzare queste ruote Fulcrum. Solo e quindi per le ruote più compatibili con le categorie 1 o strade bianche (strade bianche).

G Se pesate più di 100 kg (220 lbs) se il peso è complessivo, è probabile che il vostro meccanico vi proibisca di utilizzare queste ruote Fulcrum. Solo e quindi per le ruote più compatibili con le categorie 1 o strade bianche (strade bianche).

H Se pesate più di 100 kg (220 lbs) se il peso è complessivo, è probabile che il vostro meccanico vi proibisca di utilizzare queste ruote Fulcrum. Solo e quindi per le ruote più compatibili con le categorie 1 o strade bianche (strade bianche).

I Queste ruote sono state studiate per il loro uso esclusivo su biciclette da "dirt road". La tipologia di utilizzo delle ruote Fulcrum è divisa in differenti categorie, a seconda delle selezioni che le ruote stesse presentano. Per i mezzi sui quali possono essere utilizzate:

A Questa è una delle opere d'arte appartenente alle ruote più compatibili con le categorie 1 o strade bianche (strade bianche) con pendenze moderate. In questa tipologia l'uso è contatto con la superficie irregolare del terreno e la perturbazione della copertura possono avvenire. Salvi e distesi devono essere inferiori a 15 cm.

B Vi consigliamo quindi di utilizzare queste ruote Fulcrum, solo ed esclusivamente per le categorie per le quali sono state specificate o eventualmente per categorie meno gravi. Qualsiasi altro uso di questo prodotto è proibito e potrebbe essere causa di incidenti, lesioni fisiche o morte.

CICLO-VIALE / USO NECESSARIO D'ISPETZIONE: Il ciclo-viale delle ruote Fulcrum, dipende da molti fattori, quali ad esempio il peso dell'utilizzatore, le coperture usate e le condizioni di utilizzo. Urti, colpi, cadute e più in generale un uso improprio possono causare danni alle ruote. Per questo motivo è importante che il vostro meccanico regolgi le frequenze delle riparazioni, criticando le zone di impatto o di fatica, non quanto piccoli, rimediando immediatamente il componente criticato, anche i componenti necessariamente usati devono essere immediatamente sostituiti. La frequenza delle riparazioni dipende dai molti fattori: costituente un rappresentante della Ruota Fulcrum.

C Se pesate più di 100 kg (220 lbs) se il peso è complessivo, è probabile che il vostro meccanico vi proibisca di utilizzare queste ruote Fulcrum. Solo e quindi per le ruote più compatibili con le categorie 1 o strade bianche (strade bianche).

D Se pesate più di 100 kg (220 lbs) se il peso è complessivo, è probabile che il vostro meccanico vi proibisca di utilizzare queste ruote Fulcrum. Solo e quindi per le ruote più compatibili con le categorie 1 o strade bianche (strade bianche).

E Se pesate più di 100 kg (220 lbs) se il peso è complessivo, è probabile che il vostro meccanico vi proibisca di utilizzare queste ruote Fulcrum. Solo e quindi per le ruote più compatibili con le categorie 1 o strade bianche (strade bianche).

F Se pesate più di 100 kg (220 lbs) se il peso è complessivo, è probabile che il vostro meccanico vi proibisca di utilizzare queste ruote Fulcrum. Solo e quindi per le ruote più compatibili con le categorie 1 o strade bianche (strade bianche).

G Se pesate più di 100 kg (220 lbs) se il peso è complessivo, è probabile che il vostro meccanico vi proibisca di utilizzare queste ruote Fulcrum. Solo e quindi per le ruote più compatibili con le categorie 1 o strade bianche (strade bianche).

H Se pesate più di 100 kg (220 lbs) se il peso è complessivo, è probabile che il vostro meccanico vi proibisca di utilizzare queste ruote Fulcrum. Solo e quindi per le ruote più compatibili con le categorie 1 o strade bianche (strade bianche).

I Queste ruote sono state studiate per il loro uso esclusivo su biciclette da "dirt road". La tipologia di utilizzo delle ruote Fulcrum è divisa in differenti categorie, a seconda delle selezioni che le ruote stesse presentano. Per i mezzi sui quali possono essere utilizzate:

A Questa è una delle opere d'arte appartenente alle ruote più compatibili con le categorie 1 o strade bianche (strade bianche) con pendenze moderate. In questa tipologia l'uso è contatto con la superficie irregolare del terreno e la perturbazione della copertura possono avvenire. Salvi e distesi devono essere inferiori a 15 cm.

B Vi consigliamo quindi di utilizzare queste ruote Fulcrum, solo ed esclusivamente per le categorie per le quali sono state specificate o eventualmente per categorie meno gravi. Qualsiasi altro uso di questo prodotto è proibito e potrebbe essere causa di incidenti, lesioni fisiche o morte.

CICLO-VIALE / USO NECESSARIO D'ISPETZIONE: Il ciclo-viale delle ruote Fulcrum, dipende da molti fattori, quali ad esempio il peso dell'utilizzatore, le coperture usate e le condizioni di utilizzo. Urti, colpi, cadute e più in generale un uso improprio possono causare danni alle ruote. Per questo motivo è importante che il vostro meccanico regolgi le frequenze delle riparazioni, criticando le zone di impatto o di fatica, non quanto piccoli, rimediando immediatamente il componente criticato, anche i componenti necessariamente usati devono essere immediatamente sostituiti. La frequenza delle riparazioni dipende dai molti fattori: costituente un rappresentante della Ruota Fulcrum.

C Se pesate più di 100 kg (220 lbs) se il peso è complessivo, è probabile che il vostro meccanico vi proibisca di utilizzare queste ruote Fulcrum. Solo e quindi per le ruote più compatibili con le categorie 1 o strade bianche (strade bianche).

D Se pesate più di 100 kg (220 lbs) se il peso è complessivo, è probabile che il vostro meccanico vi proibisca di utilizzare queste ruote Fulcrum. Solo e quindi per le ruote più compatibili con le categorie 1 o strade bianche (strade bianche).

E Se pesate più di 100 kg (220 lbs) se il peso è complessivo, è probabile che il vostro meccanico vi proibisca di utilizzare queste ruote Fulcrum. Solo e quindi per le ruote più compatibili con le categorie 1 o strade bianche (strade bianche).

F Se pesate più di 100 kg (220 lbs) se il peso è complessivo, è probabile che il vostro meccanico vi proibisca di utilizzare queste ruote Fulcrum. Solo e quindi per le ruote più compatibili con le categorie 1 o strade bianche (strade bianche).

G Se pesate più di 100 kg (220 lbs) se il peso è complessivo, è probabile che il vostro meccanico vi proibisca di utilizzare queste ruote Fulcrum. Solo e quindi per le ruote più compatibili con le categorie 1 o strade bianche (strade bianche).

H Se pesate più di 100 kg (220 lbs) se il peso è complessivo, è probabile che il vostro meccanico vi proibisca di utilizzare queste ruote Fulcrum. Solo e quindi per le ruote più compatibili con le categorie 1 o strade bianche (strade bianche).

I Queste ruote sono state studiate per il loro uso esclusivo su biciclette da "dirt road". La tipologia di utilizzo delle ruote Fulcrum è divisa in differenti categorie, a seconda delle selezioni che le ruote stesse presentano. Per i mezzi sui quali possono essere utilizzate:

A Questa è una delle opere d'arte appartenente alle ruote più compatibili con le categorie 1 o strade bianche (strade bianche) con pendenze moderate. In questa tipologia l'uso è contatto con la superficie irregolare del terreno e la perturbazione della copertura possono avvenire. Salvi e distesi devono essere inferiori a 15 cm.

B Vi consigliamo quindi di utilizzare queste ruote Fulcrum, solo ed esclusivamente per le categorie per le quali sono state specificate o eventualmente per categorie meno gravi. Qualsiasi altro uso di questo prodotto è proibito e potrebbe essere causa di incidenti, lesioni fisiche o morte.

CICLO-VIALE / USO NECESSARIO D'ISPETZIONE: Il ciclo-viale delle ruote Fulcrum, dipende da molti fattori, quali ad esempio il peso dell'utilizzatore, le coperture usate e le condizioni di utilizzo. Urti, colpi, cadute e più in generale un uso improprio possono causare danni alle ruote. Per questo motivo è importante che il vostro meccanico regolgi le frequenze delle riparazioni, criticando le zone di impatto o di fatica, non quanto piccoli, rimediando immediatamente il componente criticato, anche i componenti necessariamente usati devono essere immediatamente sostituiti. La frequenza delle riparazioni dipende dai molti fattori: costituente un rappresentante della Ruota Fulcrum.

C Se pesate più di 100 kg (220 lbs) se il peso è complessivo, è probabile che il vostro meccanico vi proibisca di utilizzare queste ruote Fulcrum. Solo e quindi per le ruote più compatibili con le categorie 1 o strade bianche (strade bianche).

D Se pesate più di 100 kg (220 lbs) se il peso è complessivo, è probabile che il vostro meccanico vi proibisca di utilizzare queste ruote Fulcrum. Solo e quindi per le ruote più compatibili con le categorie 1 o strade bianche (strade bianche).

E Se pesate più di 100 kg (220 lbs) se il peso è complessivo, è probabile che il vostro meccanico vi proibisca di utilizzare queste ruote Fulcrum. Solo e quindi per le ruote più compatibili con le categorie 1 o strade bianche (strade bianche).

F Se pesate più di 100 kg (220 lbs) se il peso è complessivo, è probabile che il vostro meccanico vi proibisca di utilizzare queste ruote Fulcrum. Solo e quindi per le ruote più compatibili con le categorie 1 o strade bianche (strade bianche).

G Se pesate più di 100 kg (220 lbs) se il peso è complessivo, è probabile che il vostro meccanico vi proibisca di utilizzare queste ruote Fulcrum. Solo e quindi per le ruote più compatibili con le categorie 1 o strade bianche (strade bianche).

H Se pesate più di 100 kg (220 lbs) se il peso è complessivo, è probabile che il vostro meccanico vi proibisca di utilizzare queste ruote Fulcrum. Solo e quindi per le ruote più compatibili con le categorie 1 o strade bianche (strade bianche).

I Queste ruote sono state studiate per il loro uso esclusivo su biciclette da "dirt road". La tipologia di utilizzo delle ruote Fulcrum è divisa in differenti categorie, a seconda delle selezioni che le ruote stesse presentano. Per i mezzi sui quali possono essere utilizzate:

A Questa è una delle opere d'arte appartenente alle ruote più compatibili con le categorie 1 o strade bianche (strade bianche) con pendenze moderate. In questa tipologia l'uso è contatto con la superficie irregolare del terreno e la perturbazione della copertura possono avvenire. Salvi e distesi devono essere inferiori a 15 cm.

B Vi consigliamo quindi di utilizzare queste ruote Fulcrum, solo ed esclusivamente per le categorie per le quali sono state specificate o eventualmente per categorie meno gravi. Qualsiasi altro uso di questo prodotto è proibito e potrebbe essere causa di incidenti, lesioni fisiche o morte.

</div

